

263494-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused – KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz
OJ S 75/2026 17/04/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg
E-posti aadress: sun@stadt.nuernberg.de
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz
Kirjeldus: Planungsleistungen zur Neuordnung der bestehenden Trink- und Löschwasserversorgung des Klärwerks 1 unter Berücksichtigung der allgemein anerkannten Regeln der Technik für die Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN).
Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß HOAI und besondere Leistungen. Die Bauherrin behält sich die stufenweise Beauftragung, zunächst der Leistungsphasen 1 und 2, sowie die teilweise Beauftragung der Besonderen Leistungen, vor.
Menetluse tunnus: 131df487-2a67-4252-b2c1-1fbf32ec6ff5
Sisemine tunnus: 2026000750
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused
Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Nürnberg
Sihtnumber: 90429
Riik – jaotus (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz

Kirjeldus: Planungsleistungen zur Neuordnung der bestehenden Trink- und Löschwasserversorgung des Klärwerks 1 unter Berücksichtigung der allgemein anerkannten Regeln der Technik für die Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN).

Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß HOAI und besondere Leistungen. Die Bauherrin behält sich die stufenweise Beauftragung, zunächst der Leistungsphasen 1 und 2, sowie die teilweise Beauftragung der Besonderen Leistungen, vor.

Sisemine tunnus: a40d6840-6ee3-4423-b623-39acea3d8891

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Nürnberg

Sihtnumber: 90429

Riik – jaotus (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers

Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Tähtsuse järjekord: 5,00

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bestehen oder Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung

Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers).

Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 0,5 Mio. EUR Personenschäden, Deckungssumme je Schaden mind. 0,5 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Tähtsuse järjekord: 5,00

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023/2024/2025)

Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters.

Mindeststandards: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 150 000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Tähtsuse järjekord: 5,00

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Die Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche Personen, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates zur Führung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ berechtigt sind oder einen Nachweis für eine vergleichbare Qualifikation nachweisen können, oder b) Juristische Personen, wenn die verantwortliche Person für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) ist. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei Bergwerksgemeinschaften ist die Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Tähtsuse järjekord: 5,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.Eignungskriterium: Referenz 1, Fachplanung Technische

Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Vorentwurfs- Entwurfsplanung;

Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen.

2.Eignungskriterium: Referenz 2 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Ausführungsplanung, Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen.

3.Eignungskriterium: Referenz 3 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Objektüberwachung - Bauüberwachung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Leistungen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen.

4.Eignungskriterium: Referenz 4, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Vorentwurfs- Entwurfsplanung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462.

5. Eignungskriterium: Referenz 5 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Ausführungsplanung, Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462.

6. Eignungskriterium: Referenz 6 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Objektüberwachung - Bauüberwachung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Leistungen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil

der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462. --- Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Tähtsuse järjekord: 5,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Kirjeldus: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e3a2d2e4-e33f-425b-86b7-83b7460777e1>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e3a2d2e4-e33f-425b-86b7-83b7460777e1>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 19/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Registreerimisnumber: 2889dad3-4bb5-41ef-a104-2a43d1c003f2

Osakond: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Postiaadress: Adolf-Braun-Str. 33

Linn: Nürnberg

Sihtnumber: 90429

Riik – jaotus (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

E-posti aadress: sun@stadt.nuernberg.de

Telefon: +49 9112310

Internetiaadress: <https://www.nuernberg.de/internet/sun/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Registreerimisnumber: 855daf8c-fe9f-4b20-b84c-8e495602d628

Postiaadress: Promenade 27

Linn: Ansbach

Sihtnumber: 91522

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefon: +49 98153-1277

Faks: +49 98153-1837

Internetiaadress: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN

Registreerimisnumber: 42c9c6cf-cf68-4f0a-863c-fd6e52b1ce0d

Postiaadress: Bauhof 9

Linn: Nürnberg

Sihtnumber: 90402

Riik – jaotus (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: VMN@stadt.nuernberg.de

Telefon: +49 911231-4831

Faks: +49 911231-4209

Internetiaadress: <https://www.nuernberg.de/internet/rechtsamt/vergabemanagement.html>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 5372344f-99b3-45db-a00e-83f773d98654 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/04/2026 00:00:12 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 263494-2026

ELT S väljaande number: 75/2026

Avaldamise kuupäev: 17/04/2026